

Sistemas de gestión bibliotecaria, implementación de las tics en bibliotecas, desarrollo sobre sistemas de código abierto y formatos de catalogación

Javier M. Griffiths Jáuregui

*Sub Proyecto de Fortalecimiento de Bibliotecas
Programa UMSATIC*

Los sistemas de gestión bibliotecaria permiten la administración de la información, la recuperación y el almacenamiento de la meta-información bibliográfica; creación de bases de datos e incorporación de planes de digitalización y conservación preventiva de documentos patrimoniales de los fondos bibliográficos.

En los últimos años la incorporación de las Tecnologías de Información y Comunicación (TIC)¹, han propuesto sistemas de gestión bibliotecaria a nivel mundial, sin

embargo, los costos de estos sistemas son elevados; especialmente en un país como el nuestro que no puede darse el lujo de cubrir costos de licencias por usos de terminales activas y software. Pese a esta problemática se debe mirar hacia lo que se posee y se debe explotarlo, más aun, cuando tratamos del recurso humano disponible y aplicable al desarrollo de sistemas de código abierto.

Sistemas de gestión bibliotecaria

Los sistemas de gestión bibliotecaria basados en desarrollos de código abierto brindan todas las ventajas que los sistemas comerciales ofrecen, claro esta, que esto es resultado de un desarrollo sobre el código liberado por sus desarrolladores iniciales, incorporándose servicios, que incluso los sistemas comerciales no cuenta, una muestra, de que se puede desarrollar sobre código abierto es el sistema de la Universidad Mayor de San Andrés que a través del Programa UMSATIC ASDI/SAREC proporciona al Sistema de Unidades de Información SUI UMSA un desarrollo sobre código abierto KOHA. Que por el desarrollo incorporado a este sistema es denominado KOHA - UMSA. <http://bibliotecas.umsa.bo>

Uno de los parámetros más importantes para la selección de un software de gestión de bibliotecas, representa cuan configurable y adaptable es a las diversas necesidades.

¹ Las tecnologías de la información y de las comunicaciones (TIC) son un término que se utiliza actualmente para hacer referencia a una gama amplia de servicios, aplicaciones, y tecnologías, que utilizan diversos tipos de equipos y de programas informáticos, y que a menudo se transmiten a través de las redes de telecomunicaciones

Fuente: Comisión de las Comunidades Europeas: Comunicación de la Comisión al Consejo y al Parlamento Europeo; Tecnologías de la información y de la comunicación en el ámbito del desarrollo. El papel de las TIC en la política comunitaria de desarrollo; Bruselas, 14.12.2001; COM(2001)770 final; p.3

KOHA – UMSA admite la configuración de todos los comprobantes que son emitidos, sean comprobantes de circulación, de devoluciones o carnets que incluyen códigos de barras.

Desde el módulo de parametrización se controla asimismo las noticias que aparecen en el OPAC², el idioma por defecto que el mismo debe usar, las políticas de préstamo y aplicación de suspensiones como los tipos de materiales que la instancia y que KOHA – UMSA administra.

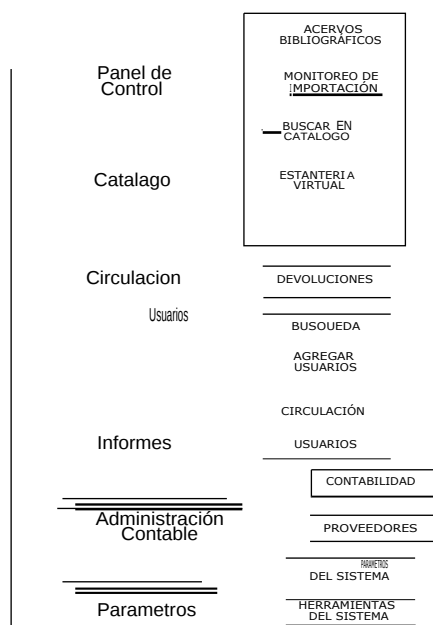
Una plataforma de software estable y confiable como composición de soluciones más pequeñas que son intercambiables. Actualmente KOHA – UMSA se halla adaptado para ser usado desde IsisMarc, Marc-Edit como herramienta para procesos técnicos.

Múltiples propuestas de servicios a usuarios. Los destinatarios de los mismos deben ayudarnos a perfeccionarlos y optimizarlos. Visitas virtuales, alertas, información actualizada, etc.

Alta visibilidad nacional e internacional del desarrollo realizado. Cumpliendo con los estándares y normas internacionales.

Un grupo humano homogéneo y comprometido fuertemente con el trabajo realizado, para brindar soporte y mantenimiento.

El grupo está conformado por Victor Rojas, Richard Callisaya, Lic. Luis Alvarez e Ing. Javier Griffiths



Descripción Módulo Intranet.

Fuente: Elaboración propia

Formatos de catalogación

De acuerdo a las normativas dispuestas por UNESCO por los años 80 con la difusión y recomendación de una tecnología denominada ISIS, que maneja varios formatos dentro de la misma, (porque ISIS no es un formato) se propuso, la automatización de varios procesos dentro de una biblioteca. **Apoyando con desarrollos de aplicaciones y soporte en esta tecnología.**

Como otra línea de desarrollo en sistemas de gestión bibliotecaria, por los años 60 se propuso un formato de catalogación MARC (*Machine Readable Cataloging*) que tiene, al parecer, por su gran aplicación a nivel mundial, muchas más prestaciones, entre algunas de ellas mencionamos:

- Mayor capacidad expresiva
- Soporte de más de 30 años por parte de la comunidad bibliotecaria y de la industria software especializado

² Un OPAC *no* es una Base de Datos, sino una herramienta que proporciona diversos mecanismos que permiten consultar los datos almacenados en una Base de Datos bibliográfica

Una semántica claramente definida, aceptada y adaptada a las distintas realidades nacionales

- El origen de estas iniciativas están distintas bibliotecas. Las iniciativas más importantes han sido lideradas por la Library of Congress EEUU.
- Cobertura a un amplio número de "formatos" y "tipos de información" (autoridades, datos bibliográficos, holdings³, etc.)
- Catalogación cooperativa. Actualmente, gracias a Internet y al protocolo Z39.50⁴, el intercambio de registros entre las bibliotecas es eficaz y económico.

Ya no se trata sólo de describir el contenido, forma y ubicación de un documento, hay que informar sobre su accesibilidad y forma de distribución. Una conferencia, por ejemplo, en formato digital puede tener texto, sonido, gráficos, video y bibliografía y deben ser accesibles desde el mismo registro por medio de links, es decir accesible a los recursos electrónicos relacionados a este. Actualmente existen proyectos que plantean una nueva forma de describir esta información (metadata)⁵. MARC no sólo es un estándar para facilitar el intercambio de información bibliográfica, también se ha convertido en la base de los sistemas integrados de gestión bibliotecaria actuales.

No todo son ventajas con MARC. Este formato es sumamente complejo, la descripción es costosa y lenta para el gran número de recursos que se tienen que describir.

3 (voz i.) m. Forma de organización de empresa según la cual una compañía financiera se hace con la mayoría de las acciones de otras empresas a las que controla: un holding posee un solo órgano directivo. pl. holdings.

4 "Z39.50" es el nombre de un estándar definido por ANSI/NISO que permite comunicar sistemas que funcionan en distinto hardware y usan distinto software. Fue diseñado para solucionar los problemas asociados a la búsqueda en múltiples bases de datos con diferentes lenguajes y procedimientos.

El creciente número de recursos a describir, obliga a plantear sistemas de indización "descentralizados", que no requieran una formación tan compleja como la requerida para trabajar con MARC, ni mecanismos de entrada de datos tan complejos.

Los partidarios de "alternativas a MARC", se basan más en la rapidez con que se podría describir los recursos, y sacrifican la calidad y el detalle de la descripción de los recursos, que propone MARC. Una de las propuestas más firmes y actuales es la conversión de MARC 2709 a XML⁶.

El formato XML se ha presentado como una alternativa para representar y transferir registros MARC a través de Internet y facilitar su tratamiento automatizado.

KOHA - UMSA incorpora el formato MARC21 y utiliza la aplicación IsisMarc de tecnología Isis en procesos técnicos. El desarrollo continua hacia la aplicación de XML como formato que permita administrar los metadatos.

97

Bibliografía.

Manual de MARC : cómo interpretar y usar registros MARC / Deborah J. Byrne ; traducido y adaptado de la 2a. ed. en inglés en GREBYD por Nicolas Rucks. Buenos Aires : Grebyd, 2001. xxv, 270 p.
<http://es.wikipedia.org/>

5 La literatura especializada define los Metadata o Meta Tags, como "Datos acerca de los datos" o "información acerca de la información". A través de esta metodología es posible describir el contenido de un recurso de aprendizaje.

Otra definición es: información sobre objetos web, comprensible por máquinas.

6 XML, sigla en inglés de eXtensible Markup Language («lenguaje de marcas extensible»), es un metalenguaje extensible de etiquetas desarrollado por el World Wide Web Consortium (W3C). Es una simplificación y adaptación del SGML y permite definir la gramática de lenguajes específicos (de la misma manera que HTML es a su vez un lenguaje definido por SGML). Por lo tanto XML no es realmente un lenguaje en particular, sino una manera de definir lenguajes